## ព្រះពថាសាចក្រកម្ពុថា ខាត សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ មនិប្រភពជ្រិច

ដោយយោងលើរបាយការណ៍ផែនការផលិតកម្មបានបង្ហាញថានៅក្នុងរយៈ០6ខែ ខាងមុខទៀតគឺរោងចក្រពុំមាន ការងារធ្វើ គ្រប់គ្រាន់សំរាប់កម្មករ និយោជិត 800នាក់នោះទេ ដោយត្រវមានវ៉ិធានការ ជាបន្ទាន់ដើម្បីរក្សារោងចក្រអោយ នៅដំណើរ ការបានតទៅមុខទៀត ដូចនេះក្រុមហ៊ុនបាន លើកយកបញ្ហា មួយចំនួនមកពិភាក្សាជាមួយតំណាងកម្មករ និង តំណាង សហជីព ក្នុងរោងចក្រទាំងអស់ដូចខាងក្រោម៖

According to production plan report show that in 06months forward, factory does not have enough order to provide job to all employees 800peoples anymore as need to have urgent solutions in order to keep factory running forwards. So, company have raise some points to discuss with all worker representative committees as below: ក្រុមហ៊ុននឹងស្នើរទៅក្រសួងការងារដើម្បីព្យួរការងារ ដោយក្រុមហ៊ុនឧបត្ថម្ភប្រាក់៣០ដុល្លាក្នុង១ខែ រយៈពេល១៦ថ្ងៃ គិត ចាប់ពីថ្ងៃទី០៣ ខែមេសា ឆ្នាំ២០២៣ រហូតដល់ថ្ងៃទី១៨ ខែមេសា ឆ្នាំ២០២៣ សំរាប់កម្មករនិយោជិត ៣១១នាក់ ដោយ កម្មករនិយោជិតទាំងអស់ ត្រូវឆ្លាស់វេនគ្នាដើម្បីព្យួរការងារ។

- the company will request to Ministry to suspend the work by the company sponsored \$ 30 per month start from 3st April 2023 to 18th April 2023 for 311workers. All worker- employee will rotation to be suspend
- ថ្នាក់ដឹកនាំក្រមហ៊ុន និងតំណាងកម្មករទាំងអស់មានការយល់ស្រប និងគោរពតាមសេចក្តីប្រកាសរបស់ក្រសួង ការងារ ហើយនឹងផ្តល់ពត័មានទាំងនេះដល់កម្មករ និយោជិតទាំងអស់ អោយបានជ្រាបជាពត័មាន ដោយមានការ ផ្តិតមេដៃ ឬចុះហត្ថលេខាជាអំណៈអំណាង។
- Factory managements team & All committees are agree and support on Prakas of Ministry of Labor and all information will forward to all employee to understanding and keep information by thumbprint or

យើងខ្ញុំជាតំណាងក្រមហ៊ុន និងជាតំណាងកម្មករនិយោជិតនិងសហជីពបានអាននិងយល់ព្រមដូចរាយនាមខាង ក្រោម។

We, Company Representative, worker representative, and Union have read and agree as have in this ធ្វើនៅក្រុមហ៊ុន ខ្មាន់ទុម ថ្ងៃ អង្ខារ ទី ២៩ ខែមិនា ឆ្នាំ២០២៣ name list as below:

> Quantum, Tuesday 28th, March 2023 តំណាងខាងក្រមហ៊ុន Company Representative



Mrs.Seavminh Ly HR Manager



Mr. Johnny Luo Factory Agreement អ. ឌឿក ស្រីនី ល. ស្រ៊ុន អូន អ.ទៀង សុដាលីន ល<mark>.ពេន ទ្រឹ</mark> បុគ្គលិករដ្ឋបាល និងកត់ត្រា តំណាងបុគ្គលិកគណះ១ តំណាងបុគ្គលិកគណះ១ តំណាងគណះបុគ្គលិក២ តំណាងកម្មករ និងតំណាង សហជីពទាំងអស់ក្នុងក្រុមហ៊ុន ខ្វាន់ទុម ខ្លូស៊ីង (ខេមបូឌា)លីមីតធីត Worker Representative and Union of Quantum clothing (Cambodia)Ltd.

ល.ឈាត វុត្ថា អ. កែវសាមឿន អ. អ៊ុនសាវី អ. ធីធាន ល. ជនដល្លា អ. ញានស្មាតា

អ. ថន់ ស៊ីផាន អ.ឃុន ណារី អ. ហ៊ុន ស្រីពៅ ល. ឈឹម សារិទ្ឋ អ.សិន អែម អ.វ៉ន់ ចន្ទឹះបុរណ្ណា

អ. ហៀង ស៊ុនណាវីល. គឹម គឺមលី អ.បាន ស្រីស្រស់ អ.ធូ ចាន់ចរិយា អ.អ៊ុង ពៅ អ.ហាក់ សុខគីម

អ. ប៊ុន ចន្ទ័ភក្ដី អ. ហ៊ុន សុភ័ណ្ឌ អ. ប៊ុត វណ្ណី អ. តៅ វលីន អ. ឡុន ធា អ. ហ៊ូន រដ្ឋា, ល. ស៊ាម ស៊ុនហេង